

**PRÍLOHA VI -TLAČIVO ŽIADOSTI O UZNANIE, VYHLÁSENIE VYKONATEĽNOSTI ALEBO VÝKON ROZHODNUTIA
VO VECI VYŽIVOVACEJ POVINNOSTI**

[články 56 a 57 nariadenia Rady (ES) č. 4/2009 z 18. decembra 2008 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a o spolupráci vo veciach vyživovacej povinnosti]⁽¹⁾

ČASŤ A: Vyplní dožadujúci ústredný orgán

1. Žiadosť

Žiadosť o uznanie alebo o uznanie a vyhlásenie vykonateľnosti rozhodnutia [článok 56 ods. 1 písm. a)]

Žiadosť o uznanie rozhodnutia [článok 56 ods. 2 písm. a)]

Žiadosť o výkon rozhodnutia vydaného alebo uznaného v dožiadanom členskom štáte [článok 56 ods. 1 písm. b)]

2. Dožadujúci ústredný orgán

2.1. Názov:

2.2. Adresa

2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

2.2.3. Členský štát:

Belgicko

Chorvátsko

Rakúsko

Bulharsko

Taliansko

Poľsko

Česká republika

Cyprus

Portugalsko

Nemecko

Lotyšsko

Rumunsko

Estónsko

Litva

Slovinsko

Írsko

Luxembursko

Slovensko

Grécko

Maďarsko

Fínsko

Španielsko

Malta

Švédsko

Francúzsko

Holandsko

Spojené kráľovstvo

2.3. Telefón:

2.4. Fax:

Elektronická pošta:

2.6. Spisová značka žiadosti:

Žiadosť vybaviť spolu so žiadosťou/žiadosťami s týmto spisovými značkami:

2.7. Osoba zodpovedná za vybavovanie žiadosti

2.7.1. Priezvisko a meno (mená):

2.7.2. Telefón:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 7, 10.1.2009, s. 1.

2.7.3. Elektronická pošta:

3. Dožiadany ústredný orgán

3.1. Názov:

3.2. Adresa

3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

3.2.3. Členský štát:

Belgicko	Chorvátsko	Rakúsko
Bulharsko	Taliansko	Poľsko
Česká republika	Cyprus	Portugalsko
Nemecko	Lotyšsko	Rumunsko
Estónsko	Litva	Slovinsko
Írsko	Luxembursko	Slovensko
Grécko	Maďarsko	Fínsko
Španielsko	Malta	Švédsko
Francúzsko	Holandsko	Spojené kráľovstvo

4. Písomnosti pripojené k žiadosti v prípade rozhodnutia vydaného v členskom štáte

Kópia rozhodnutia/súdneho zmiernu/verejnej listiny:

Výpis z rozhodnutia/súdneho zmiernu/verejnej listiny na vzorovom tlačive uvedenom v prílohe I, prílohe II, prílohe Y alebo prílohe Z:

Prepis alebo preklad obsahu vzorového tlačiva uvedeného v prílohe I, prílohe II, prílohe Y alebo prílohe Z:

Prípadná kópia rozhodnutia, ktorým sa rozhodnutie vyhlasuje za vykonateľné:

Písomnosť, v ktorej sa uvádza stav dlhu a dátum, ku ktorému bol vyčíslený:

Písomnosť, ktorá preukazuje, že žiadateľovi sa poskytla právna pomoc alebo sa mu priznalo oslobodenie od platenia trov a výdavkov:

Písomnosť, ktorá osvedčuje, že žiadateľovi sa poskytlo bezplatné konanie na správnom orgáne v členskom štáte pôvodu a že spĺňa majetkové podmienky na získanie právnej pomoci alebo oslobodenie od platenia trov a výdavkov:

Písomnosť, ktorá preukazuje právo verejného orgánu žiadať o náhradu dávok poskytnutých oprávnenému a poskytnutie dávok:

Iné (uvedte):

(*) Príslušné okienka sa musia označiť a písomnosti sa musia očíslovať v poradí, v akom sú pripojené.

5. Písomnosti pripojené (*) k žiadosti v prípade rozhodnutia vydaného v treťom štáte

Úplné znenie rozhodnutia:

Zhrnutie alebo výpis z rozhodnutia vypracovaný príslušným orgánom štátu pôvodu:

Písomnosť, ktorá preukazuje vykonateľnosť rozhodnutia v štáte pôvodu, a v prípade rozhodnutia správneho orgánu písomnosť, ktorá preukazuje, že sú splnené požiadavky podľa článku 19 ods. 3 Haagskeho dohovoru z roku 2007:

Ak sa odporca nezúčastnil konania v štáte pôvodu, ani v ňom nebol zastúpený, písomnosť alebo písomnosti, ktoré preukazujú, že odporca bol riadne oboznámený s konaním a mal možnosť byť vypočutý, alebo že bol riadne oboznámený s rozhodnutím a mal možnosť ho napadnúť alebo podať odvolanie z hľadiska skutkových okolností a práva:

Písomnosť, v ktorej sa uvádza stav dlhu a dátum, ku ktorému bol vyčíslený:

V prípade rozhodnutia stanovujúceho automatickú indexáciu, písomnosť obsahujúca informácie potrebné na výpočet indexácie:

Písomnosť, z ktorej vyplýva rozsah bezplatnej právnej pomoci poskytnutej žiadateľovi v členskom štáte pôvodu:

Iné (uvedte):

Celkový počet písomností pripojených k tlačivu žiadosti:

V:

Dátum

(dd/mm/yyyy)

Meno a podpis povereného pracovníka dožadujúceho ústredného orgánu:

ČASŤ B: Vyplní žiadateľ prípadne osoba/orgán, ktoré sú v dožadujúcom členskom štáte oprávnené vyplniť tlačivo v mene žiadateľa

6. Žiadosť

6.1 Žiadosť o uznanie alebo o uznanie a vyhlásenie vykonateľnosti rozhodnutia

Žiadosť sa opiera o:

6.1.1. kapitolu IV oddiele 2 nariadenia (ES) č. 4/2009:

6.1.2. Haagsky dohovor z roku 2007

6.1.2.1. Uvedte základ pre uznanie a výkon podľa článku 20 Haagskeho dohovoru z roku 2007:

6.1.2.2. Odporca sa zúčastnil na konaní v štáte pôvodu alebo bol zastúpený:

Áno

Nie

6.1.3. Vnútroštátny právny poriadok dožiadaného členského štátu:

6.1.4. Iné (uvedte):

6.2. Žiadosť o výkon rozhodnutia vydaného alebo uznaného v dožiadanom členskom štáte

7. Rozhodnutie

7.1. Dátum a spisová značka:

7.2. Názov súdu pôvodu:

8. Žiadateľ

8.1. Fyzická osoba:

8.1.1. Priezvisko a meno (mená):

8.1.2. Dátum (dd/mm/yyyy) a miesto narodenia:

8.1.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (*):

8.1.4. Štátna príslušnosť:

8.1.5. Povolanie:

8.1.6. Osobný stav

8.1.7. Adresa

Uvedená adresa je osobnou adresou žiadateľa.

Žiadateľ sa nachádza v situácii domáceho násillia. Uvedená adresa je adresou „bytom u“:

[priezvisko a meno (mená)] (**)

8.1.7.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

8.1.7.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

8.1.7.3. Členský štát

Belgicko	Chorvátsko	Rakúsko
Bulharsko	Taliancko	Poľsko
Česká republika	Cyprus	Portugalsko
Nemecko	Lotyšsko	Rumunsko
Estónsko	Litva	Slovinsko
Írsko	Luxembursko	Slovensko
Grécko	Maďarsko	Fínsko
Španielsko	Malta	Švédsko
Francúzsko	Holandsko	Spojené kráľovstvo

(*) Ak je tento údaj k dispozícii.

(**) Vnútroštátny právny poriadok dožiadaného členského štátu však môže vyžadovať, aby žiadateľ na účely konania poskytol svoju osobnú adresu [pozri článok 57 ods. 3 nariadenia (ES) č. 4/2009].

8.1.8. Telefón/fax/elektronická pošta:

8.1.9. Poskytlo sa jej:

8.1.9.1. právna pomoc:

Áno

Nie

8.1.9.2. oslobodenie od platenia trov a výdavkov:

Áno

Nie

8.1.9.3. bezplatné konanie na správnom orgáne uvedenom v prílohe X k nariadeniu (ES) č. 4/2009:

Áno

Nie

8.1.10. Prípadne priezvisko a meno (mená) a kontaktné údaje zástupcu žiadateľa (advokáta...):

8.2. Verejný orgán:

8.2.1. Názov:

8.2.2. Adresa:

8.2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

8.2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

8.2.2.3. Členský štát

Belgicko

Chorvátsko

Rakúsko

Bulharsko

Taliancko

Poľsko

Česká republika

Cyprus

Portugalsko

Nemecko

Lotyšsko

Rumunsko

Estónsko

Litva

Slovinsko

Írsko

Luxembursko

Slovensko

Grécko

Maďarsko

Fínsko

Španielsko

Malta

Švédsko

Francúzsko

Holandsko

Spojené kráľovstvo

8.2.3. Telefón/fax/elektronická pošta:

8.2.4. Meno osoby zastupujúcej orgán v konaní (*):

8.2.5. Osoba zodpovedná za vybavovanie žiadosti

8.2.5.1. Priezvisko a meno (mená):

8.2.5.2. Telefón:

8.2.5.3. Fax:

8.2.5.4. Elektronická pošta:

9. Odporca

9.1. Priezvisko a meno (mená):

9.2. Dátum (dd/mm/rrrr) a miesto narodenia (**):

9.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (**):

9.4. Štátna príslušnosť (**):

9.5. Povolanie

9.6. Osobný stav

9.7. Adresa (**):

9.7.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

9.7.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

9.7.3. Členský štát

Belgicko	Chorvátsko	Rakúsko
Bulharsko	Taliansko	Poľsko
Česká republika	Cyprus	Portugalsko
Nemecko	Lotyšsko	Rumunsko
Estónsko	Litva	Slovinsko
Írsko	Luxembursko	Slovensko
Grécko	Maďarsko	Fínsko
Španielsko	Malta	Švédsko
Francúzsko	Holandsko	Spojené kráľovstvo

10. Akékoľvek ďalšie informácie, ktoré umožnia zistiť miesto, kde sa zdržiava odporca:

11. Osoba (osoby) oprávnená (oprávnené) na výživné (*)

11.1. Osoba je totožná so žiadateľom uvedeným v bode 8

11.2. Osoba je totožná s odporcom uvedeným v bode 9

11.3.

Žiadateľ

Odporca

je zákonným zástupcom (*), ktorý zastupuje záujmy tejto osoby alebo týchto osôb:

(*) Ak je tento údaj relevantný. (**) Ak sú tieto údaje k dispozícii

11.3.1. Osoba A

11.3.1.1. Priezvisko a meno (mená):

11.3.1.2. Dátum (dd/mm/rrrr) a miesto narodenia:

11.3.1.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (***):

11.3.1.4. Štátna príslušnosť (***):

11.3.1.5. Povolanie (***):

11.3.1.6. Osobný stav:

11.3.2. Osoba B

11.3.2.1. Priezvisko a meno (mená):

11.3.2.2. Dátum (dd/mm/rrrr) a miesto narodenia:

11.3.2.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (***):

11.3.2.4. Štátna príslušnosť (***):

11.3.2.5. Povolanie (***):

11.3.2.6. Osobný stav (***):

11.3.3. Osoba C

11.3.3.1. Priezvisko a meno (mená):

11.3.3.2. Dátum (dd/mm/rrrr) a miesto narodenia:

11.3.3.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (***):

11.3.3.4. Štátna príslušnosť (***):

11.3.3.5. Povolanie:

11.3.3.6. Osobný stav (***):

12. Povinný

12.1. Osoba je totožná so žiadateľom uvedeným v bode 8

12.2. Osoba je totožná s odporcom uvedeným v bode 9

12.3.

Žiadateľ

Odporca

je zákonným zástupcom (***), ktorý zastupuje záujmy tejto osoby alebo týchto osôb:

Napr. osoba vykonávajúca rodičovské práva a povinnosti alebo opatrovník dospelkej osoby.

12.3.1. Priezvisko a meno (mená):

12.3.2. Dátum (dd/mm/rrrr) a miesto narodenia

12.3.3. Rodné číslo alebo číslo sociálneho poistenia (*):

12.3.4. Štátna príslušnosť:

12.3.5. Povolanie:

12.3.6. Osobný stav

13. Informácie týkajúce sa platby, ak žiadosť podáva oprávnený

13.1. Platba elektronickým prevodom

13.1.1. Názov banky:

13.1.2. BIC alebo iný relevantný kód banky:

13.1.3. Majiteľ účtu:

13.1.4. Medzinárodné číslo bankového účtu (IBAN):

13.2. Platba šekom

13.2.1. Šek vystavený v mene:

13.2.2. Šek adresovaný

13.2.2.1. Priezvisko a meno (mená):

13.2.2.2. Adresa:

13.2.2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok

13.2.2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

13.2.2.2.3. Krajina:

14. Dodatočné informácie (v prípade potreby):

(*) Ak ide o viac ako tri osoby, priložte ďalší list.

(**) Napr. osoba vykonávajúca rodičovské práva a povinnosti alebo opatrovník dospeléj osoby.(***) Ak sú tieto údaje k dispozícii a/alebo relevantné.

V :

Dátum :

(dd.mm.rrrr)

Podpis žiadateľa:

a/alebo prípadne:

Meno/názov a podpis osoby/orgánu, ktoré sú v dožadujúcom členskom štáte oprávnené vyplniť tlačivo v mene žiadateľa: